



PROGRAM REGIONALNY
NARODOWA STRATEGIA SPÓJNOŚCI



UNIA EUROPEJSKA
EUROPEJSKI FUNDUSZ
ROZWOJU REGIONALNEGO



FUNDUSZE EUROPEJSKIE - DLA ROZWOJU WOJEWÓDZTWA PODLASKIEGO

Białystok, 02.05.2012 r.

BO-II.272.16.2012

**Wykonawcy
(uczestnicy postępowania)**

Urząd Marszałkowski Województwa Podlaskiego w Białymstoku informuje, iż w postępowaniu przetargowym na „**poprawę dostępności i poszerzenie funkcjonalności Mapy projektów RPOWP oraz Portalu RPOWP**” wpłynęły pytania dotyczące treści Specyfikacji Istotnych Warunków Zamówienia, których treść wraz z odpowiedziami przekazuję poniżej:

1. **Pytanie:** W odniesieniu do przedstawionej w Opisie Przedmiotu Zamówienia bazie serwerowej, na której mają zostać zainstalowane aplikacje, czy Zamawiający dopuszcza możliwość zainstalowania innego, równoważnego oprogramowania (linux, PostgreSQL, Python) lub zaproponowania w ramach oferty hostingu Wykonawcy ?

Odpowiedź: Zamawiający nie dopuszcza możliwości użycia innego równoważnego oprogramowania bazodanowego. Nie dopuszcza również hostingu.

2. **Pytanie:** Czy firma, która wygra postępowanie przetargowe w części A lub B – otrzyma pełen dostęp do obecnej wersji obu stron – chodzi o kod źródłowy i wszelkie rozwiązania programistyczne znajdujące się obecnie na stronach pod adresami: <http://www.podlaskiedotacje.pl/> i <http://rpowp.wrotapodlasia.pl/>? I czy będzie mogła dowolnie modyfikować ten kod, aby wprowadzić rozwiązania wymagane w SIWZ?

Odpowiedź: Wykonawca wyłoniony w drodze postępowania przetargowego otrzyma pełen dostęp do obecnej wersji obu stron (<http://www.podlaskiedotacje.pl/> i <http://rpowp.wrotapodlasia.pl/>), tj. dostęp do kodów źródłowych obu ww. serwisów, dokumentacji technicznej zgodnie z § 3 ust. 3 Istotnych postanowień umowy. Wykonawca otrzyma także dostęp do CMS serwisu <http://rpowp.wrotapodlasia.pl/>. Nie otrzyma natomiast od Zamawiającego dostępu do oprogramowania CMS serwisu <http://www.podlaskiedotacje.pl/>, ponieważ Zamawiający posiada jedynie umowę licencyjną użytkownika CMS serwisu. Zamawiający posiada informację od Wykonawcy serwisu <http://www.podlaskiedotacje.pl/> (Właściciela oprogramowania CMS serwisu <http://www.podlaskiedotacje.pl/>) o możliwości otrzymania licencji na korzystanie z oprogramowania CMS, w oparciu o który działa serwis. Warunkiem otrzymania licencji jest wystąpienie do Wykonawcy o udzielenie tej licencji i akceptacja warunków licencyjnych. (Zamawiający na żądanie potencjalnych wykonawców bieżącego

zamówienia udostępni kontakt do firmy posiadającej uprawnienia do wydania licencji, o której mowa wyżej). Zamawiający informuje dodatkowo, iż nie ma przeszkód, aby do zarządzania treścią obu serwisów, których modyfikacja jest przedmiotem niniejszego postępowania o udzielenie zamówienia, wykorzystane zostały inne systemy zarządzania treścią, z zastrzeżeniem zachowania warunków technicznych pracy serwisów podanych w pkt.4 SOPZ. Wykonawca będzie mógł modyfikować kod źródłowy serwisów w celu wprowadzenia rozwiązań wymaganych w niniejszym zamówieniu.

3. **Pytanie:** Czy praca ma polegać tylko na rozbudowie/przebudowie strony, pozostawiając obecny system do zarządzania stronami, czy również (w razie potrzeby) wykonaniu od nowa jednej lub obu stron z wykorzystaniem innego systemu do zarządzania?

Odpowiedź: W razie potrzeby Wykonawca może wykorzystać inny system do zarządzania treścią serwisów. Zamawiający wymaga, aby oprócz wdrożenia funkcjonalności opisanych niniejszym zamówieniem, zachowane zostały - zgodnie z zapisem pkt 5 SOPZ - dotychczasowe funkcjonalności serwisów.

4. **Pytanie:** Jakie systemy do zarządzania treścią są obecnie wdrożone przy obu stronach internetowych? Czy są to systemy open source'owe czy dedykowane? Czy można uzyskać dostęp do źródeł już na tym etapie – jest to konieczne aby móc określić stopień skomplikowania i czas niezbędnych prac do wykonania – a co za tym idzie, również ich koszt.

Odpowiedź: Są to systemy dedykowane. Dostęp do CMSów serwisów możliwy będzie po podpisaniu umowy z Wykonawcą, przy uwzględnieniu uwarunkowań przedstawionych w odpowiedzi na pytanie nr 2. Stopień skomplikowania i czas niezbędny do wykonania prac zgodnie z SOPZ, a zatem koszt realizacji zlecenia należy oszacować w oparciu o prezentowaną funkcjonalność serwisów.

5. **Pytanie:** Odnosnie wymogu zawartego w załączniku nr 1 do SIWZ punkt 3.3 podpunkt 1 – dotyczący wersji mobilnej: Czy za wersję mobilną uważana jest wersja wykonywanej strony wyświetlająca się prawidłowo w przeglądarce zainstalowanej w jednym z podanych systemów operacyjnych (bez modyfikacji układu graficznego i funkcjonalności w stosunku do wersji desktopowej), czy też chodzi o wersję mobilną „dedykowaną”, różniącą się układem graficznym i przystosowaną do małych ekranów smartphone'ów, prezentującą tą samą treść, ale w sposób bardziej przyjazny użytkownikom mobilnym?

Odpowiedź: Za wersję mobilną serwisów uważana jest wersja dedykowana, przystosowana do małych ekranów urządzeń mobilnych prezentująca tę samą treść różniącą się układem graficznym w sposób bardziej przyjazny użytkownikom urządzeń mobilnych, działających pod systemami jak w pkt 2.3 podpunkt 1 oraz pkt 3.3 podpunkt 1 SOPZ.

6. **Pytanie:** W jakiej formie mają zostać przygotowane i co dokładnie zawierać Raporty z wykonania testów mobilności?

Odpowiedź: Raporty z wykonania testów mobilności powinny być przygotowane w wersji elektronicznej (plik PDF) i papierowej. Powinny zawierać prezentacje w formie screenów zrealizowanych funkcjonalności, opatrzonych komentarzem dot. sposobu prezentacji danych.

7. **Pytanie:** Czy Zamawiający dopuszcza przeniesienie oprogramowania na rozwiązanie autorskie Wykonawcy?

Odpowiedź: Tak, Zamawiający dopuszcza przeniesienie oprogramowania na rozwiązanie autorskie Wykonawcy, z zastrzeżeniem odpowiedzi udzielonych w pkt 1 i 2.

8. **Pytanie:** Jakiego rodzaju pliki multimedialne, prezentacje powinny być możliwe do obejrzenia na stronie aplikacji?

Odpowiedź: Do obejrzenia na stronie <http://podlaskiedotacje.pl> powinny być możliwe następujące pliki prezentujące przedsięwzięcia zrealizowane w ramach RPOWP na lata 2007-2013, przygotowane w postaci:

- a) Plików multimedialnych umożliwiających prezentację treści audio i video
- b) Prezentacji interaktywnych - rodzaj plików prezentacji powinien zostać dobrany przez Wykonawcę w taki sposób, aby zapewniał realizację wymagań określonych w pkt 2.3 podpunkt: 4 SOPZ.

9. **Pytanie:** W jakiej formie Zamawiający przekaże wydania Informatora RPOWP?

Odpowiedź: Zamawiający przekaże Wykonawcy wydania Informatora RPOWP w postaci pliku PDF, z miniaturami stron i zakładkami (bookmarks) umożliwiającymi nawigację wewnątrz dokumentu.

10. **Pytanie:** Jakie dodatkowe typy informacji Zamawiający chce umieszczać w Newsletterze? Prosimy o podanie wszystkich typów.

Odpowiedź: Zamawiający powinien mieć możliwość wysyłania za pośrednictwem Newslettera informacji przyporządkowanych do poszczególnych kategorii informacji umieszczanych w zasobach portalu i prezentowanych w panelu głównym portalu w zakładkach: Aktualności, Konkursy, Szkolenia, Kalendarium, bez względu na to, czy informacja wysyłana jest po raz pierwszy, czy też po raz kolejny. Będą to informacje tekstowe wzbogacone materiałem zdjęciowym, zawierające linki do innych stron oraz pliki do pobrania.

11. **Pytanie:** Wymienione przez Zamawiającego systemy urządzeń mobilnych nie są równoważne, w związku z tym Wykonawcy nie są w stanie stwierdzić, na jakich systemach powinna działać aplikacja mobilna. Prosimy o zamkniętą listę systemów. Obecne zapisy SIWZ nie opisują przedmiotu zamówienia w tym względzie jednoznacznie i wyczerpująco.

Odpowiedź: W odpowiedzi na pytanie Zamawiający informuje, iż z punktu 2.3 podpunkt 1 i punktu 3.3 podpunkt 1 SOPZ, w którym określono listę systemów, usuwa się słowa: „lub inne równoważne”.

12. **Pytanie:** Czy Zamawiający oczekuje, że na każdy z wymienionych systemów powstanie osobna aplikacja? Czy dopuszczalnym rozwiązaniem jest tzw. wersja mobilna strony? Które z funkcjonalności strony miałyby być dostępne w wersji/aplikacji mobilnej?

Odpowiedź: Zamawiający nie ingeruje w sposób realizacji wersji mobilnych serwisów. Oczekiwanym rozwiązaniem jest wersja mobilna każdego z serwisów umożliwiająca ich działanie pod wszystkimi systemami wymienionymi w pkt 2.3 podpunkt 1 i pkt 3.3

podpunkt 1 SOPZ. Wszelkie funkcjonalności serwisów (obecnie prezentowane oraz opisane niniejszym zamówieniem) powinny być dostępne w wersji mobilnej przy użyciu standartowych przeglądarek na urządzeniach mobilnych. Sposób prezentacji danych powinien być dopasowany do możliwości platform. Zamawiający wymaga, aby funkcjonalność prezentowana przy użyciu zakładki MAPA - zgodnie z zapisem w pkt 5 SOPZ – została zachowana.

13. Pytanie: Czy Zamawiający dostarczy materiały - zdjęcia, plany itp. na potrzeby prezentacji interaktywnych 3d?

Odpowiedź: Zgodnie z pkt 2.3 podpunkt 4. do Wykonawcy należy „wykonanie pakietu prezentacji interaktywnych 3D dla 3 projektów realizowanych, bądź już zrealizowanych w ramach RPOWP na lata 2007-2013..... Wybór prezentowanych projektów zostanie uzgodniony w porozumieniu z Zamawiającym”. Zamawiający nie dostarczy Wykonawcy materiałów, zdjęć, planów itp. na potrzeby prezentacji interaktywnych.

14. Pytanie: Ze względu na mnogość wersji poszczególnych systemów operacyjnych celowe wydaje się uzupełnienie powyższej listy o ich wersje – pominięcie wersji starych lub niewspieranych. Czy Zamawiający (uwzględniając powyższe) dopuszcza interpretację powyższej listy w ramach następujących wersji poszczególnych systemów operacyjnych:

- Android – wersje 2.3, 4.0
- WebOS – wersja 3.0
- iOS – wersja 5
- Symbian OS – wersja Series 60
- BlackBerry OS – wersja 6
- Windows Mobile – wersje 5, 6
- Windows Phone – wersja 7
- Bada – wersja 2

Odpowiedź: Z uwagi na dużą różnorodność rozwiązań informatycznych możliwych do zrealizowania na różnych wersjach platform Zamawiający nie określa najstarszych wersji systemów, na których mają być dostępne serwisy. Wybór najstarszej wersji systemów powinien odbyć się w oparciu o kryterium możliwości zrealizowania poprawnego działania MAPY interaktywnej (funkcjonalność prezentowana w zakładce MAPA). Sposoby działania pozostałych funkcjonalności i prezentacji danych powinny być dopasowane do możliwości danej wersji platformy.

15. Pytanie: Czy Zamawiający może sprecyzować i podać co powinien zawierać „Raport z przeprowadzonych testów mobilności”, który należy wykonać jako test wykrywalności aplikacji przez urządzenia mobilne i prawidłowej pracy aplikacji na urządzeniach mobilnych.

Odpowiedź: Raporty z wykonania testów mobilności powinny być przygotowane w wersji elektronicznej (plik PDF) i papierowej. Powinny zawierać prezentacje w formie screenów zrealizowanych funkcjonalności, opatrzonych komentarzem dot. sposobu prezentacji danych.

16. Pytanie: Czy Zamawiający może wskazać link referencyjny do podobnego systemu jak przykładowo mają być rozwiązane prezentacje interaktywne 3D?

Odpowiedź: Zamawiający nie wskaże linków referencyjnych. Wskazanie linków mogłoby sugerować zastosowanie konkretnych technologii. Przykładowe rozwiązania Wykonawca może znaleźć po wpisaniu w przeglądarce internetowej np hasła. „3D nieruchomości”, „3D Virtual museum” lub równoważnych.